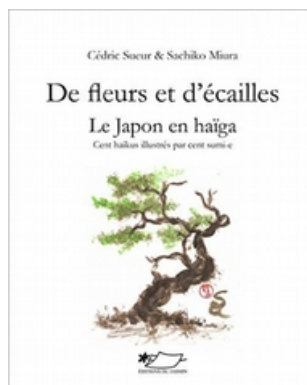


➔ De fleurs et d'écailles – Le Japon en haïga

Cédric Sueur

Édition du Jasmin, 2016
ISBN 978-2-35284-144-9
20 €



Composé de six thèmes, empruntés aux anthologies classiques de waka (saisons, religion et divers), cet ouvrage regroupe 100 haïkus de Cédric Sueur, chacun illustré par un sumi-e de Sachiko Miura.

*D'un bouquet de fleurs
À la cérémonie du thé
Le maître médite*

*Seul le bruit des vagues
Le contact du sable chaud
À côté de toi*

N'étant pas peintre, je ne peux juger les sumi-e, juste donner mon ressenti : dans certains cas, le trait me paraît manquer de légèreté, de poésie. Et, je suis surpris de ne découvrir qu'un seul sceau pour tous les dessins, alors que les artistes s'accordent à dire que ce dernier doit varier pour mieux s'intégrer à l'ensemble.

*Aube printanière
Les flocons ont laissé place
Au chant du coucou*

Les haïkus sont, pour certains, banals, clichés ou 'photo-souvenir', quand d'autres sont plus profonds et nous emportent vraiment.

*Perle de rosée
Où se reflète le matin
Le croissant de lune*

Le haïga devrait être l'union de deux œuvres, haïku et image, pouvant être appréciées séparément, qui, par leur fusion, en créent une nouvelle d'une force poétique supérieure. Malheureusement, quelques haïkus restent énigmatiques une fois séparés de l'image.

*La mouche en danger
Deux ronds jaunes sur du vert
Le rouge annonce la fin*

(Que comprenez-vous sans savoir que le dessin représente une grenouille nageant entre les nénuphars?)

Et, à l'inverse, il arrive que le dessin illustre le haïku :

*Vieux martin-pêcheur
Cesse de t'impatienter
Viens vite me pêcher*

(en regard, un martin-pêcheur dessiné sur une branche)

Cet ouvrage aurait donc pu être poli plus longtemps, car les auteurs semblent en avoir la capacité.

*Ce que j'aimerais
Pour une fois être un chat
Libre et sans attache*